



# INTERNATIONALE HANDBALL FEDERATION

## Internationaler Spiel- und Schiedsrichterbericht Rapport de match international et d'arbitrage International Match and Referees' Report

OS	JO	OG
WM	CM	WC
EC	CE	EC
<del>MI</del>	MI	IM
<del>♀</del>	♀	Jun

Heimmannschaft / Equipe recevante / Home team <b>A</b> <u>SPAIN</u>		gegen contre versus		Gastmannschaft / Equipe visiteuse / Guest team <b>B</b> <u>SWEDEN</u>		Endresultat Résultat final Final Result		<b>A</b> 94	<b>B</b> 93		
Halbzeit (30') à la mi-temps (30') Half-time (30')	<b>A</b> 11	<b>B</b> 9	Spielzeitende (60') Fin du temps de jeu End of playing time	<b>A</b> 24	<b>B</b> 23	1. Verlängerung 1. prolongation 1. extra time	<b>A</b>	<b>B</b>	Nach 7-m-Würfen Après jets de 7 m After penalty throws	<b>A</b> 2	<b>B</b> 2

gespielt in / joué à / played in MALMÖ in der Halle / dans la salle / in the hall BALTISKA HALLEN am / le / on 15.01.92 um / à / at 1945 Uhr  
heures

Anzahl 7 m No. de 7 m No. of 7 m	<b>A</b> 4	Namen und Vornamen der Spieler und Offiziellen (Off. A-D) Noms et prénoms des joueurs et des officiels (Off. A-D) Full name of players and officials (Off. A-D)										<b>B</b> 5	Anzahl 7 m No. de 7 m No. of 7 m								
No.	Mannschaft / Equipe / Team <b>A</b>					T <sub>BG</sub>	V <sub>AW</sub>	2'	D	A <sub>EE</sub>	No.	Mannschaft / Equipe / Team <b>B</b>					T <sub>BG</sub>	V <sub>AW</sub>	2'	D	A <sub>EE</sub>
12.	RICO DIAZ LORENZO										7	OLSSON MATS					✓				
1.	FORT MAURI JAUME										12	SVENSSON TOMAS					✓				
2.	CABANAS LOPEZ JAVIER					2		1			2	HEDIN ROBERT					✓	2			
3.	MUNOZ MELO JUAN FCO.							1			6	CARLEN PER					✓		X	2	
5.	MARIN MARIN RICARDO					1	X				7	HAJAS ERIK					✓	6			
6.	GARRALDA LARUMBE MAT.					6	X				8	CATO MAGNUS					✓				
7.	URDANGARIN LIEB: IG.					1	X				9	SJÖBLAD AXEL					✓	1			
8.	MASIP BORRAS ENRIC					2					10	ANDERSSON ROBERT					✓	8			
9.	ALEMANY MARIN JUAN F.					4		1			<del>XXXXXXXXXXXX</del>										
10.	BARBEITO DELGADO FER.										13	THORSSON PIERRE					✓	2			
13.	GARCIA LOPEZ LUIS E.										14	BÄCKEGREN ANDERS					✓	2	X	2	
14.	FRANCH ALFOS ALEIX					8					15	SOURANIEMI TOMMY					✓	2			
											5	LINDGRENOLA					✓		X		
											5										
Off. A	GARCIA CUESTA JAVIER					Off. A					JOHANSSON BENGT										
Off. B	IBERO IRIARTE CRUZ MA.					Off. B					HOLMGREN CÖRRY										
Off. C	IERREZ RINCON JOSE ANTONIO					Off. C					WAHLSTRÖM LARS										
Off. D	A ARTAL PEDRO					Off. D					SEHLBERG BERNE										
<b>A</b>						Unterschriften der Mannschaftenverantwortlichen (Off. A) / Signatures des responsables des équipes (Off. A) / Signatures of responsables for the teams (Off. A)															<b>B</b>

Schiedsrichterbemerkungen / Observations des arbitres / Remarks of referees:

---



---



---



---

Zuschauerzahl No. spectateurs No. spectators	<u>2.546</u>	Vertreter des veranstaltenden Verbandes Représentant de la fédération organisatrice Representative of the organising federation	<u>ARONSSON ARNE</u>	Unterschrift Signature Signature	
Schiedsrichter Arbitres Referees	<u>BÜLOW MANFRED</u> <u>LÜBKER WILFRIED</u>	Adressen Adresses Addresses	<u>GERMANY</u> <u>GERMANY</u>	Unterschriften Signatures Signatures	
IHF-Delegierter Délégué de la FIH IHF Delegate		Adresse Adresse Address		Unterschrift Signature Signature	

Zu notieren ist die Anzahl aller für Mannschaft A bzw. B ausgesprochenen 7 m-Würfe, der Tore (T), Verwarnungen (V), der Hinausstellungen (2'), der Disqualifikationen (D) und Ausschlüsse (A).  
 Notez le nombre des jets de 7 m, ordonnés pour l'équipe A resp. B, des but (B), les avertissements (A), les exclusions (2'), les disqualifications (D) et expulsions (E).  
 Note number of total penalty-throws awarded to team A resp. B, goals (G), warnings (W), suspensions (2'), disqualifications (D) and exclusions (E).

Das Original (weiß) dieses Berichtes geht an die IHF, Lange Gasse 10, CH-4052 Basel (Schweiz); 2 Kopien (gelb) an die Mannschaften, 2 Kopien (blau) an die Schiedsrichter.  
 L'original (blanc) de ce rapport doit être envoyé à la FIH, Lange Gasse 10, CH-4052 Bâle (Suisse); 2 copies (jaune) aux équipes, 2 copies (bleu) aux arbitres.  
 The original (white) must be sent to IHF, Lange Gasse 10, CH-4052 Basel (Switzerland); 2 copies (yellow) for the teams, 2 copies (blue) for the referees.